



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for Supply  
Arrangement - Révision à une demande  
pour un arrangement en matière  
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Electrical & Electronics Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B3, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Produits électriques électroni	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60HN-16ELEC/B	<b>Date</b> 2018-02-01
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60HN-16ELEC	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>File No. - N° de dossier</b> hn329.E60HN-16ELEC	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HN-329-74133	
<b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b> 2018-01-15 <b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-03-02</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Dumaresq, Steve	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hn329
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 420-0341 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

**Cette modification est apportée pour répondre à la question suivante :**

**Question 4:**

Je cherche les formulaires à compléter pour les attestations concernant les dispositions relatives à l'intégrité et le Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi. Clarification s.v.p.

**Réponse 4:**

PARTIE 5 – ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

1. Attestations exigées avec l'arrangement
- 1.1 Dispositions relatives à l'intégrité - déclaration de condamnation à une infraction

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-fra.html>

Si un fournisseur a été "déclaré inadmissible ou suspendu l'empêchant ainsi d'obtenir un contrat ou un accord immobilier fédéral", le fournisseur est demandé de communiquer avec le Registraire d'inadmissibilité et de suspension pour la démarche à suivre avant de soumettre une offre:

Téléphone : 1-844-705-2084

Par courriel : [PWGSC.O.integrity-TPSGC.O.integrite@pwgsc-tpsgc.gc.ca](mailto:PWGSC.O.integrity-TPSGC.O.integrite@pwgsc-tpsgc.gc.ca)

Si un fournisseur n'a pas été "déclaré inadmissible ou suspendu l'empêchant ainsi d'obtenir un contrat ou un accord immobilier fédéral", aucun formulaire n'est requis. Communiquez avec le Registraire d'inadmissibilité et de suspension pour plus de détails sur cette politique.

- - -

PARTIE 5 – ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

2. Attestations préalables à l'émission d'un arrangement en matière d'approvisionnement et renseignements supplémentaires
- 2.1 Dispositions relatives à l'intégrité – documentation exigée

Le fournisseur peut, mais pas obligatoire, soumettre une liste des noms des membres du conseil d'administration avec leur offre. Si ce n'est pas le cas, lors de l'évaluation de l'offre, SPAC demandera cette liste au fournisseur afin d'effectuer la vérification de l'intégrité requise avant l'émission d'un arrangement en matière d'approvisionnement.

- - -

PARTIE 5 – ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

2. Attestations préalables à l'émission d'un arrangement en matière d'approvisionnement et renseignements supplémentaires
- 2.2 Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation d'Offre

Ceci est le domaine de l'Emploi et Développement social Canada (EDSC). Pour de plus amples renseignements sur les procédures d'évaluation de conformité, veuillez communiquer avec la division de l'Équité en matière d'emploi du Programme du travail à [ee-eme@hrsdcc.gc.ca](mailto:ee-eme@hrsdcc.gc.ca).

<https://www.canada.ca/fr/emploi-developpement-social/programmes/equite-emploi/programme-contrats-federaux.html>

En présentant une offre, l'offrant atteste que l'offrant, et tout membre de la coentreprise si l'offrant est une coentreprise, n'est pas nommé dans la liste des « soumissionnaires à admissibilité limitée du PCF » du Programme de contrats fédéraux (PCF) pour l'équité en matière d'emploi. Aucun formulaire n'est requis.

Si un fournisseur est sur la liste, le fournisseur est demandé de communiquer avec la division de l'Équité en matière d'emploi du Programme du travail pour la démarche à suivre avant de soumettre une offre.